



Professional

GTR 550 | GTR 55-225

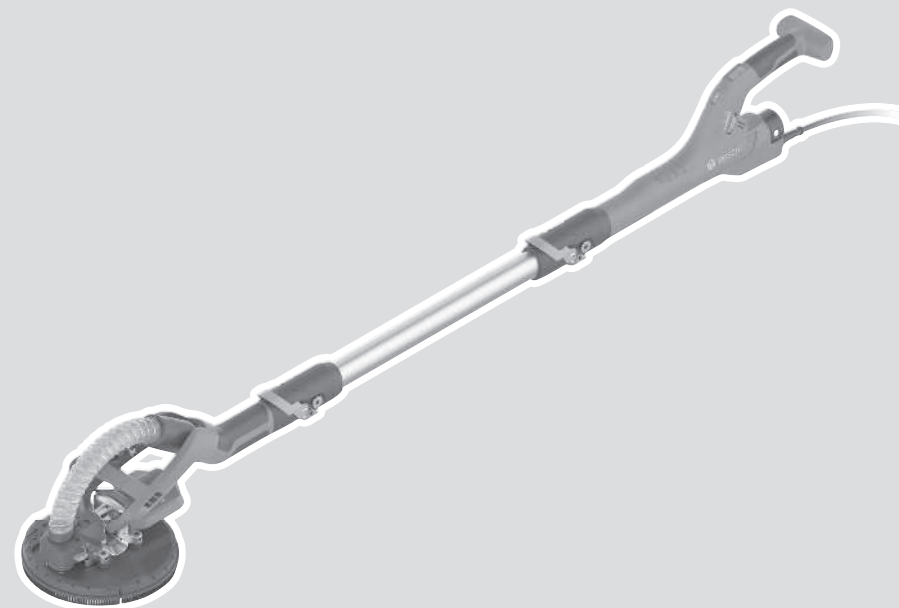
Robert Bosch Power Tools GmbH
70538 Stuttgart
GERMANY

www.bosch-pt.com

1 609 92A 6AB (2026.05) T / 17



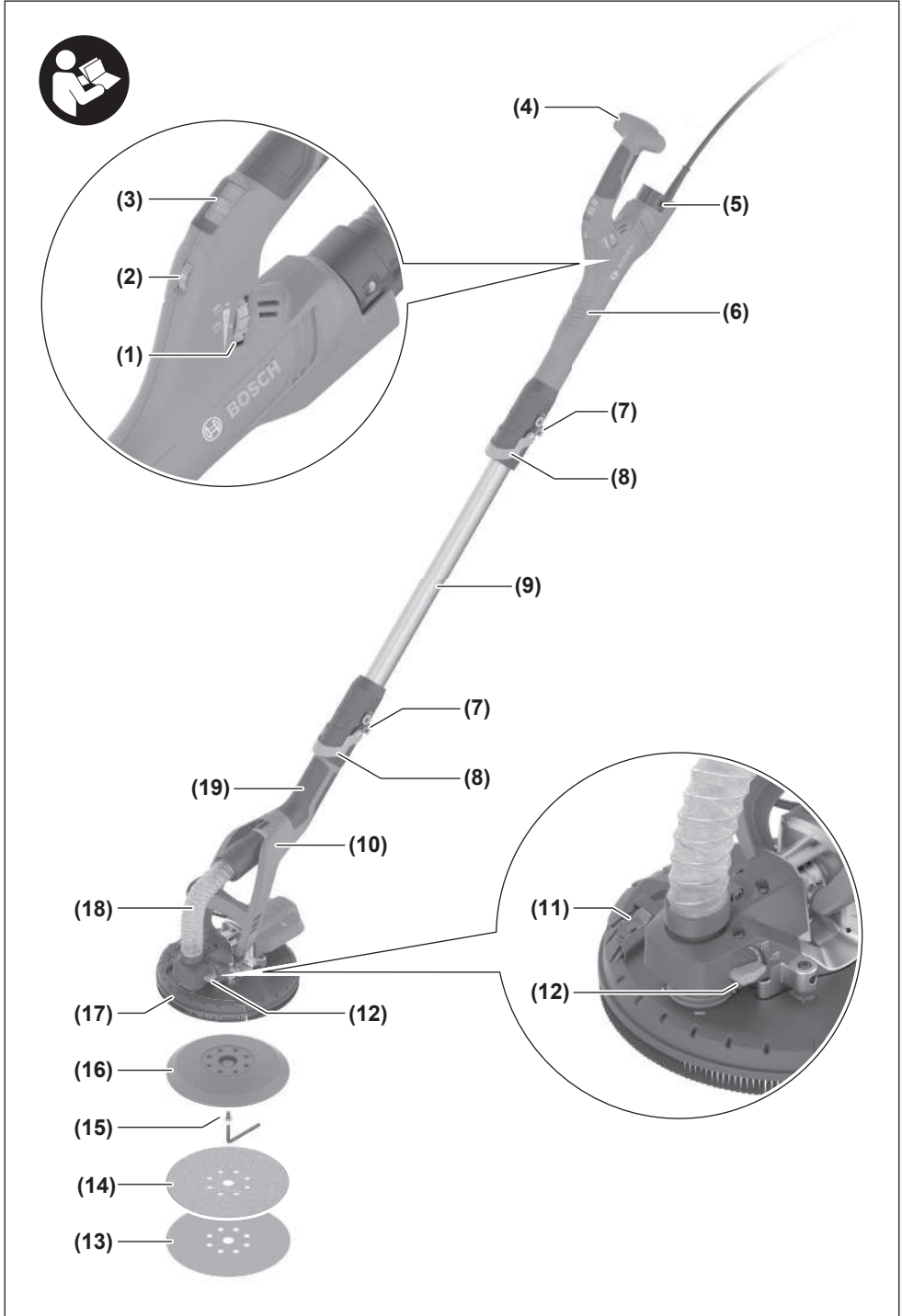
1 609 92A 6AB

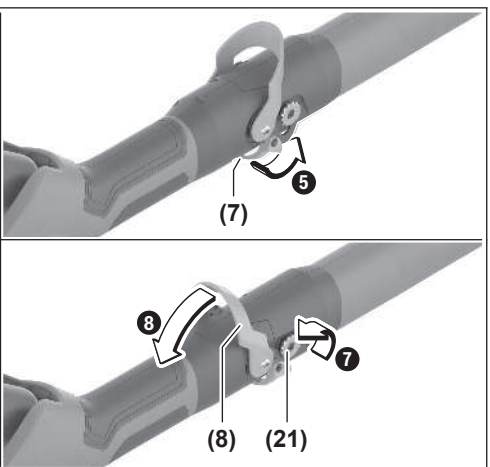
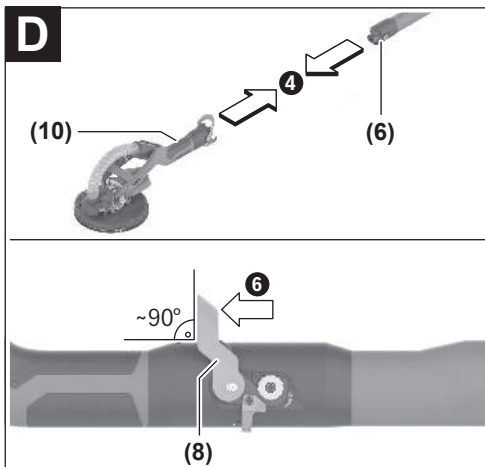
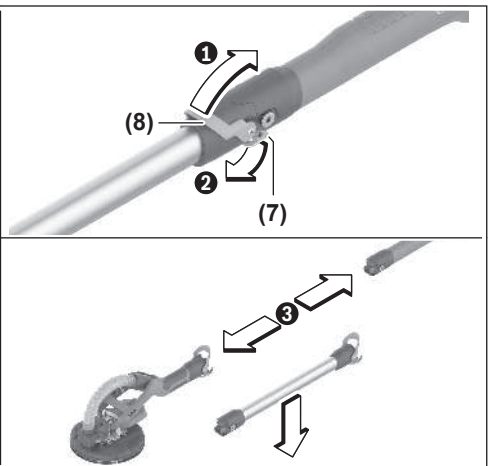
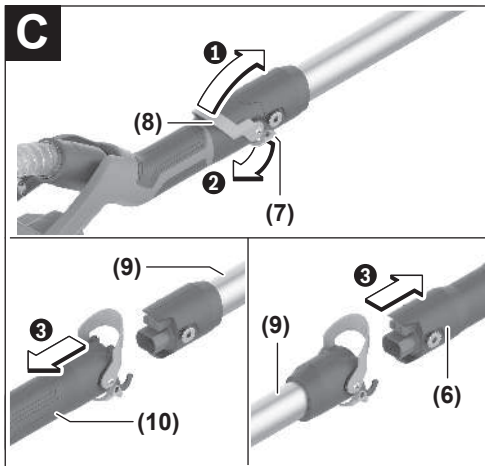
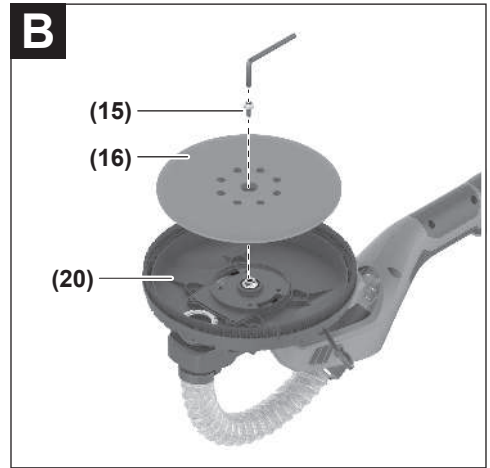
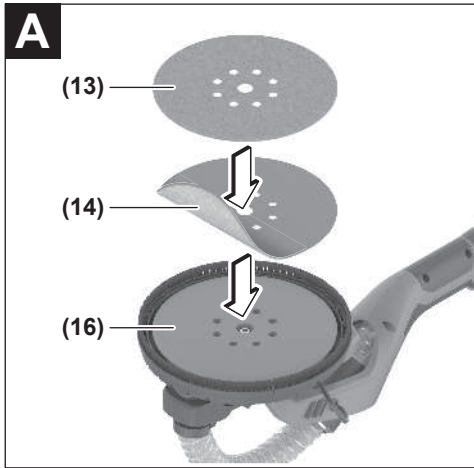


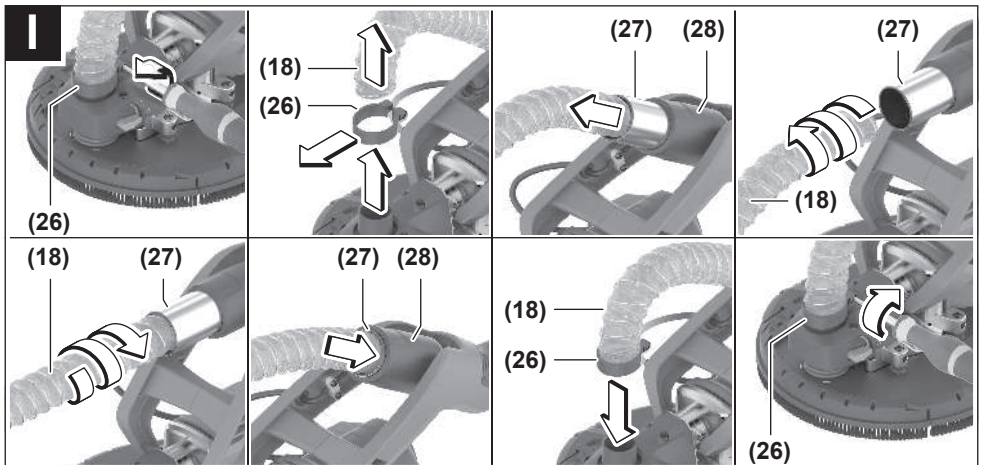
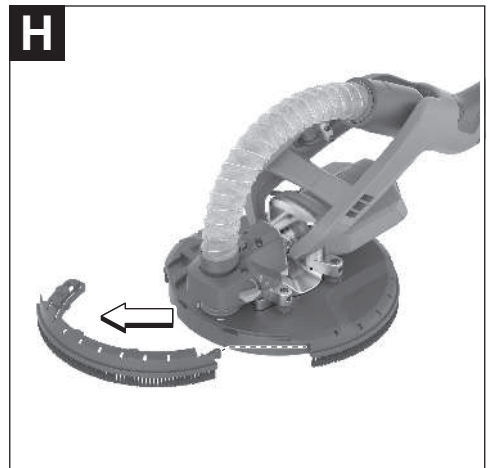
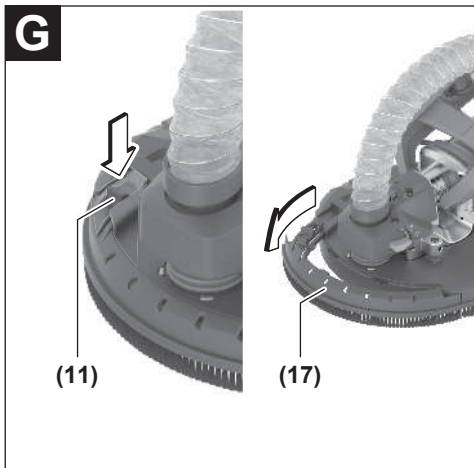
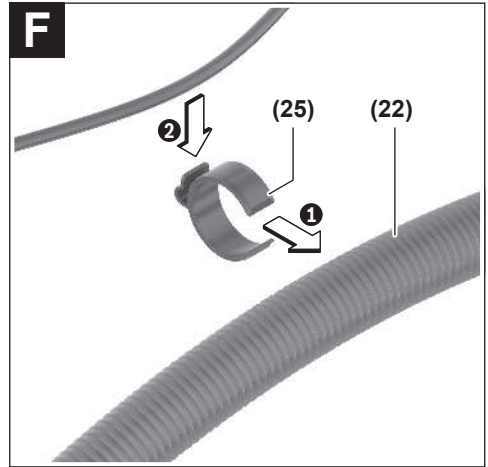
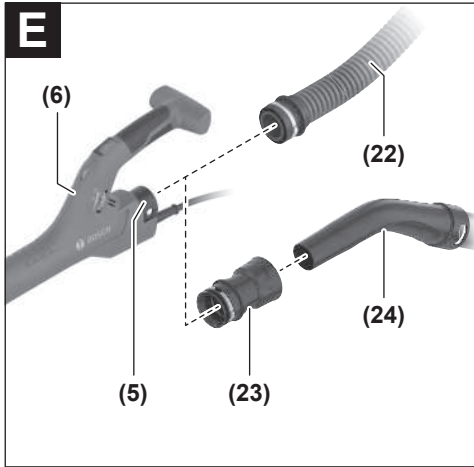
ru Оригинальное руководство по
эксплуатации











Русский

Только для стран Евразийского экономического союза (Таможенного союза)

Информация о подтверждении соответствия содержится в приложении.

Информация о стране происхождения и дате изготовления указана на корпусе изделия.

Контактная информация относительно импортера содержится на упаковке.

Срок службы изделия

Срок службы изделия составляет 7 лет. Не рекомендуется к эксплуатации по истечении 5 лет хранения с даты изготовления без предварительной проверки (дату изготовления см. на этикетке).

Указанный срок службы действителен при соблюдении потребителем требований настоящего руководства.

Перечень критических отказов

- не использовать при сильном искрении
- не использовать при появлении сильной вибрации
- не использовать с перебитым или оголённым электрическим кабелем
- не использовать при появлении дыма непосредственно из корпуса изделия

Возможные ошибочные действия персонала

- не использовать с поврежденной рукояткой или поврежденным защитным кожухом
- не использовать на открытом пространстве во время дождя
- не включать при попадании воды в корпус

Критерии предельных состояний

- перетёрт или повреждён электрический кабель
- поврежден корпус изделия

Тип и периодичность технического обслуживания

- Рекомендуется очистить инструмент от пыли после каждого использования.

Хранение

- необходимо хранить в сухом месте
- необходимо хранить вдали от источников повышенных температур и воздействия солнечных лучей
- при хранении необходимо избегать резкого перепада температур
- хранение без упаковки не допускается
- подробные требования к условиям хранения смотрите в ГОСТ 15150-69 (Условие 1)
- Хранить в упаковке предприятия – изготовителя в складских помещениях при температуре окружающей среды от +5 до +40 °С. Относительная влажность воздуха не должна превышать 80 %.

Транспортировка

- категорически не допускается падение и любые механические воздействия на упаковку при транспортировке
- при разгрузке/погрузке не допускается использование любого вида техники, работающей по принципу зажима упаковки
- подробные требования к условиям транспортировки смотрите в ГОСТ 15150-69 (Условие 5)
- Транспортировать при температуре окружающей среды от –50 °С до +50 °С. Относительная влажность воздуха не должна превышать 100 %.

Указания по технике безопасности

Общие указания по технике безопасности для электроинструментов

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Прочитайте все указания по технике безопасности, инструкции, иллюстрации и спецификации, предоставленные вместе с настоящим электроинструментом. Несоблюдение каких-либо из указанных ниже инструкций может стать причиной поражения электрическим током, пожара и/или тяжелых травм.

Сохраняйте эти инструкции и указания для будущего использования.

Использованное в настоящих инструкциях и указаниях понятие «электроинструмент» распространяется на электроинструмент с питанием от сети (с сетевым шнуром) и на аккумуляторный электроинструмент (без сетевого шнура).

Безопасность рабочего места

- ▶ **Содержите рабочее место в чистоте и хорошо освещенным.** Беспорядок или неосвещенные участки рабочего места могут привести к несчастным случаям.
- ▶ **Не работайте с электроинструментами во взрывоопасной атмосфере, напр., содержащей горючие жидкости, воспламеняющиеся газы или пыль.** Электроинструменты искрят, что может привести к воспламенению пыли или паров.
- ▶ **Во время работы с электроинструментом не допускайте близко к Вашему рабочему месту детей и посторонних лиц.** Отвлечшись, Вы можете потерять контроль над электроинструментом.
- ▶ Оборудование предназначено для работы в бытовых условиях, коммерческих зонах и общественных местах, производственных зонах с малым электропотреблением, без воздействия вредных и опасных производственных факторов. Оборудование предназначено для эксплуатации без постоянного присутствия обслуживающего персонала.

Электробезопасность

- ▶ **Штепсельная вилка электроинструмента должна подходить к штепсельной розетке. Ни в коем случае не вносите изменения в штепсельную вилку. Не**

применяйте переходные штекеры для электроинструментов с защитным заземлением. Неизменные штепсельные вилки и подходящие штепсельные розетки снижают риск поражения электротоком.

- ▶ **Предотвращайте телесный контакт с заземленными поверхностями, как то: с трубами, элементами отопления, кухонными плитами и холодильниками.** При заземлении Вашего тела повышается риск поражения электротоком.
- ▶ **Защищайте электроинструмент от дождя и сырости.** Проникновение воды в электроинструмент повышает риск поражения электротоком.
- ▶ **Не разрешается использовать шнур не по назначению. Никогда не используйте шнур для транспортировки или подвески электроинструмента, или для извлечения вилки из штепсельной розетки. Защищайте шнур от воздействия высоких температур, масла, острых кромок или подвижных частей электроинструмента.** Поврежденный или спутанный шнур повышает риск поражения электротоком.
- ▶ **При работе с электроинструментом под открытым небом применяйте пригодные для этого кабели-удлинители.** Применение пригодного для работы под открытым небом кабеля-удлинителя снижает риск поражения электротоком.
- ▶ **Если невозможно избежать применения электроинструмента в сыром помещении, подключайте электроинструмент через устройство защитного отключения.** Применение устройства защитного отключения снижает риск электрического поражения.

Безопасность людей

- ▶ **Будьте внимательны, следите за тем, что делаете, и продумано начинайте работу с электроинструментом. Не пользуйтесь электроинструментом в установленном состоянии или под воздействием наркотиков, алкоголя или лекарственных средств.** Один момент невнимательности при работе с электроинструментом может привести к серьезным травмам.
- ▶ **Применяйте средства индивидуальной защиты. Всегда носите защитные очки.** Использование средств индивидуальной защиты, как то: защитной маски, обуви на нескользящей подошве, защитного шлема или средств защиты органов слуха, в зависимости от вида работы с электроинструментом снижает риск получения травм.
- ▶ **Предотвращайте непреднамеренное включение электроинструмента. Перед тем как подключить электроинструмент к сети и/или к аккумулятору, поднять или переносить электроинструмент, убедитесь, что он выключен.** Удержание пальца на выключателе при транспортировке электроинструмента и подключение к сети питания включенного электроинструмента чревато несчастными случаями.
- ▶ **Убирайте установочный инструмент или гаечные ключи до включения электроинструмента.** Инстру-

мент или ключ, находящийся во вращающейся части электроинструмента, может привести к травмам.

- ▶ **Не принимайте неестественное положение корпуса тела. Всегда занимайте устойчивое положение и сохраняйте равновесие.** Благодаря этому Вы можете лучше контролировать электроинструмент в неожиданных ситуациях.
 - ▶ **Носите подходящую рабочую одежду. Не носите широкую одежду и украшения. Держите волосы и одежду вдали от подвижных деталей.** Широкая одежда, украшения или длинные волосы могут быть затянуты вращающимися частями.
 - ▶ **При наличии возможности установки пылеотсасывающих и пылесборных устройств проверяйте их присоединение и правильное использование.** Применение пылесоса может снизить опасность, создаваемую пылью.
 - ▶ **Хорошее знание электроинструментов, полученное в результате частого их использования, не должно приводить к самоуверенности и игнорированию техники безопасности обращения с электроинструментами.** Одно небрежное действие за долю секунды может привести к серьезным травмам.
 - ▶ **ВНИМАНИЕ!** В случае возникновения перебора в работе электроинструмента вследствие полного или частичного прекращения энергоснабжения или повреждения цепи управления энергоснабжением установите выключатель в положение Выкл., убедившись, что он не заблокирован (при его наличии). Отключите сетевую вилку от розетки или отсоедините съёмный аккумулятор. Этим предотвращается неконтролируемый повторный запуск.
 - ▶ **Квалифицированный персонал в соответствии с настоящим руководством подразумевает лиц, которые знакомы с регулировкой, монтажом, вводом эксплуатацию обслуживанием электроинструмента.**
 - ▶ **К работе с электроинструментом допускаются лица не моложе 18 лет, изучившие техническое описание, инструкцию по эксплуатации и правила безопасности.**
 - ▶ **Изделие не предназначено для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании электроинструмента лицом, ответственным за их безопасность.**
- Применение электроинструмента и обращение с ним**
- ▶ **Не перегружайте электроинструмент. Используйте для работы соответствующий специальный электроинструмент.** С подходящим электроинструментом Вы работаете лучше и надежнее в указанном диапазоне мощности.
 - ▶ **Не работайте с электроинструментом при неисправном выключателе.** Электроинструмент, который не поддается включению или выключению, опасен и должен быть отремонтирован.

- ▶ **Перед тем как настраивать электроинструмент, заменять принадлежности или убирать электроинструмент на хранение, отключите штепсельную вилку от розетки сети и/или выньте, если это возможно, аккумулятор.** Эта мера предосторожности предотвращает непреднамеренное включение электроинструмента.
- ▶ **Храните электроинструменты в недоступном для детей месте. Не разрешайте пользоваться электроинструментом лицам, которые не знакомы с ним или не читали настоящих инструкций.** Электроинструменты опасны в руках неопытных лиц.
- ▶ **Тщательно ухаживайте за электроинструментом и принадлежностями.** Проверяйте безупречную функцию и ход движущихся частей электроинструмента, отсутствие поломок или повреждений, отрицательно влияющих на функцию электроинструмента. Поврежденные части должны быть отремонтированы до использования электроинструмента. Плохое обслуживание электроинструментов является причиной большого числа несчастных случаев.
- ▶ **Держите режущий инструмент в заточенном и чистом состоянии.** Заботливо ухоженные режущие инструменты с острыми режущими кромками режут легче и их легче вести.
- ▶ **Применяйте электроинструмент, принадлежности, рабочие инструменты и т. п. в соответствии с настоящими инструкциями.** Учитывайте при этом рабочие условия и выполняемую работу. Использование электроинструментов для непредусмотренных работ может привести к опасным ситуациям.
- ▶ **Держите ручки и поверхности захвата сухими и чистыми, следите чтобы на них чтобы на них не было жидкой или консистентной смазки.** Скользкие ручки и поверхности захвата препятствуют безопасному обращению с инструментом и не дают надежно контролировать его в непредвиденных ситуациях.

Сервис

- ▶ **Ремонт электроинструмента должен выполняться только квалифицированным персоналом и только с применением оригинальных запасных частей.** Этим обеспечивается безопасность электроинструмента.

Указания по технике безопасности для шлифмашин

- ▶ **Используйте электроинструмент только для сухого шлифования.** Проникновение воды в электроинструмент повышает риск поражения электротоком.
- ▶ **Внимание: опасность возгорания! Избегайте перегрева шлифуемой поверхности и шлифмашин.** Перед перерывами в работе всегда опорожняйте контейнер для пыли. Пыль от шлифования, накопившаяся в пылевом мешке, микрофилт্রে, бумажном мешке (или в мешке-филт্রে / филт্রে пылесоса) может при неблагоприятных условиях самовозгореться.

Особенная опасность возникает, когда пыль от шлифования смешивается с остатками лака, полиуретана или других химикатов, а шлифуемая поверхность нагрелась от длительных работ.

- ▶ **Выждите полной остановки электроинструмента и только после этого выпускайте его из рук.**
- ▶ **Закрепляйте заготовку.** Заготовка, установленная в зажимное приспособление или в тиски, удерживается более надежно, чем в Вашей руке.
- ▶ **Крепко держите электроинструмент во время работы двумя руками и следите за устойчивым положением тела.** Двумя руками Вы можете более надежно вести электроинструмент.
- ▶ **Включайте электроинструмент в заземленную надлежащим образом сеть.** В розетке и удлинителе должен быть исправный защитный провод.

Описание продукта и усуг



Прочтите все указания и инструкции по технике безопасности. Несоблюдение указаний по технике безопасности и инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и/или тяжелым травмам.

Пожалуйста, соблюдайте иллюстрации в начале руководства по эксплуатации.

Применение по назначению

Электроинструмент предназначен для сухого шлифования выровненного гипсокартона, потолков и стен внутри и вне помещений, а также для снятия остатков краски, клея и рыхлой штукатурки.

Изображенные составные части

Нумерация представленных компонентов относится к изображению электроинструмента на странице с иллюстрациями.

- (1) Регулировочное колесико мощности всасывания
- (2) Регулировочное колесико выбора числа оборотов
- (3) Выключатель
- (4) Основная рукоятка (с изолированной поверхностью)
- (5) Выдувной штуцер
- (6) Ручка
- (7) Предохранительный крюк
- (8) Зажимной рычаг
- (9) Удлинительная трубка
- (10) Шлифовальная головка
- (11) Фиксация щеточного сегмента
- (12) Регулировочный рычаг мощности всасывания
- (13) Шлифовальный лист^{а)}
- (14) Амортизирующая прокладка

- (15) Винт для опорной тарелки
- (16) Опорная тарелка
- (17) Щеточный сегмент
- (18) Соединительный шланг
- (19) Дополнительная рукоятка
- (20) Держатель опорной тарелки
- (21) Эксцентриквинт
- (22) Всасывающий шланг^{a)}
- (23) Переходник для насадки пылесоса^{a)}
- (24) Насадка для пылесоса^{a)}
- (25) Зажим для шланга/кабеля^{a)}
- (26) Шланговый зажим
- (27) Внутренний кожух
- (28) Крепление для шланга

a) Эти принадлежности не входят в стандартный комплект поставки.

Технические данные

Шлифовальная машина по гипсокартону		GTR 550 GTR 55-225
Товарный номер		3 601 GD4 0..
Выбор числа оборотов		●
Электроника постоянства		●
Плавный пуск		●
Ном. потребляемая мощность	Вт	550
Число оборотов холостого хода n_0	об/мин	340–910
Диаметр опорной тарелки	мм	215
Диаметр шлифовального листа	мм	225
Совместимый шланг для пылесоса (диаметр)	мм	45
Совместимая насадка для пылесоса (диаметр)	мм	45/35/32
Укороченная версия (без удлинительной трубки)	м	1,1
Стандартная версия (с 1 удлинительной трубкой) ^{a)}	м	1,7
Удлиненная версия (с 2 удлинительными трубками)	м	2,3
Вес ^{b)}		
– Укороченная версия	кг	4,1
– Стандартная версия	кг	4,8

Шлифовальная машина по гипсокартону	GTR 550 GTR 55-225
Класс защиты	☉/I

A) Стандартный комплект поставки

B) Без кабеля для подключения к сети

Параметры указаны для номинального напряжения [U] 230 В. При других значениях напряжения, а также в специфическом для страны исполнении инструмента возможны иные параметры.

Значения могут варьироваться в зависимости от инструмента, способа применения и условий окружающей среды. Более подробная информация представлена на сайте www.bosch-professional.com/wac.

Данные по шуму и вибрации

Шумовая эмиссия определена в соответствии с **EN 62841-2-4**.

A-взвешенный уровень шума от электроинструмента составляет обычно: уровень звукового давления **87 дБ(A)**; уровень звуковой мощности **95 дБ(A)**. Погрешность $K = 3$ дБ.

Используйте средства защиты органов слуха!

Значения вибрации a_h (непрерывная вибрация), r_f (повторяющиеся ударные вибрации) и погрешность K определены в соответствии с **EN 62841-2-4**:

Основная рукоятка: $a_h = 1,1 \text{ м/с}^2$ ($K = 1,5 \text{ м/с}^2$), $r_f = 19 \text{ м/с}^2$ ($K = 1,5 \text{ м/с}^2$)

Дополнительная рукоятка: $a_h = 1,5 \text{ м/с}^2$ ($K = 1,5 \text{ м/с}^2$), $r_f = 19 \text{ м/с}^2$ ($K = 1,5 \text{ м/с}^2$)

Указанные в настоящих инструкциях уровень вибрации и значение шумовой эмиссии измерены по методике измерения, прописанной в стандарте, и могут быть использованы для сравнения электроинструментов. Они также пригодны для предварительной оценки уровня вибрации и шумовой эмиссии.

Уровень вибрации и значение шумовой эмиссии указаны для основных видов работы с электроинструментом. Однако если электроинструмент будет использован для выполнения других работ с применением непредусмотренных изготовителем рабочих инструментов или техническое обслуживание не будет отвечать предписаниям, то значения уровня вибрации и шумовой эмиссии могут быть иными. Это может значительно повысить общий уровень вибрации и общую шумовую эмиссию в течение всей продолжительности работы.

Для точной оценки уровня вибрации и шумовой эмиссии в течение определенного временного интервала нужно учитывать также и время, когда инструмент выключен или, хотя и включен, но не находится в работе. Это может значительно сократить уровень вибрации и шумовую эмиссию в пересчете на полное рабочее время.

Предусмотрите дополнительные меры безопасности для защиты оператора от воздействия вибрации, например: техническое обслуживание электроинструмента и рабочих инструментов, меры по поддержанию рук в тепле, организация технологических процессов.

Сборка

► **Перед любыми манипуляциями с электроинструментом вытаскивайте штепсель из розетки.**

Замена шлифовального листа (см. рис. А)

Для снятия шлифовального листа (13) приподнимите его сбоку и снимите с амортизирующей прокладки (14).

Перед установкой нового шлифовального листа удалите грязь и пыль с амортизирующей прокладки (14), напр., щеткой.

Поверхность амортизирующей прокладки (14) состоит из застёжки-липучки, при помощи которой можно быстро и легко крепить шлифовальные листы с соответствующей основой.

Плотно прижмите шлифовальный лист (13) к нижней части амортизирующей прокладки (14).

Для обеспечения оптимального пылеудаления следите за тем, чтобы вырезы в шлифовальном листе (13) совпадали с вырезами в амортизирующей прокладке (14) и отверстиями в опорной тарелке (16).

Примечание: при использовании **опорной тарелки средней твердости** (принадлежности) амортизирующая прокладка (14) не требуется, шлифовальный лист (13) крепится непосредственно к опорной тарелке (16). Помимо этого смена происходит так, как описано здесь.

Выбор опорной шлифовальной тарелки

Набор мягких опорных тарелок⁽¹⁾ (2 608 000 766)	<ul style="list-style-type: none"> – Для универсального использования на плоских и выпуклых поверхностях – В набор входит опорная тарелка и амортизирующая прокладка (2 608 000 765). Опорную тарелку можно использовать только с амортизирующей прокладкой.
Опорная тарелка средней твердости (2 608 000 764)	<ul style="list-style-type: none"> – высокая производительность выемки, идеально подходит для штукатурки из жесткого раствора и удаления старой водоземлюсионной краски – для использования на плоских поверхностях – Оптимальная поддержка всасывания облегчает работу при использовании пылесоса.

А) Стандартный комплект поставки

Замена амортизирующей прокладки (см. рис. А)

При использовании мягкой опорной тарелки (стандартный комплект поставки) необходимо использовать амортизирующую прокладку (14).

Для снятия амортизирующей прокладки (14) приподнимите ее сбоку и снимите с опорной тарелки (16).

Перед установкой новой амортизирующей прокладки удалите грязь и пыль с опорной тарелки (16), напр., щеткой.

Поверхность опорной тарелки (16) состоит из застёжки-липучки, при помощи которой можно быстро и легко крепить амортизирующую прокладку.

Плотно прижмите амортизирующую прокладку (14) к нижней части опорной тарелки (16).

Для обеспечения оптимального пылеудаления следите за тем, чтобы вырезы в амортизирующей прокладке (14) совпадали с отверстиями в опорной тарелке (16).

Смена опорной шлифовальной тарелки (см. рис. В)

Указание: Поврежденные шлифовальные тарелки (16) подлежат немедленной замене.

Снимите шлифлист (13) и амортизирующую прокладку (14). Полностью выкрутите винт (15) и снимите опорную шлифовальную тарелку (16). Установите новую опорную шлифовальную тарелку (16) и снова туго затяните винт.

Указание: При установке шлифовальной тарелки следите за тем, чтобы зубья на поводке сели в пазы на шлифовальной тарелке.

Указание: Поврежденный держатель шлифовальной тарелки можно менять только в авторизованной сервисной мастерской для электроинструментов Bosch.

Снятие/установка удлинительной трубки (см. рис. С–D)

Используйте удлинительные трубки (9) только при необходимости: при работе без удлинительной трубки значительно снижается усилие, необходимое для шлифования.

Указание: можно устанавливать не больше 2 удлинительных трубок.

Ослабить соединение шлифовальной головки/ручки/удлинительной трубки (см. рис. С):

- ❶ Отпустите зажимной рычаг (8).
- ❷ Отпустите предохранительный крюк (7).
- ❸ Разъедините ранее соединенные детали.

Соединить шлифовальную головку/ручку/удлинительную трубку (см. рис. D):

- ❹ Соедините шлифовальную головку (10), ручку (6) или удлинительные трубки (9) в зависимости от желаемого соединения.
- ❺ Закрепите предохранительный крюк (7).
- ❻ Поверните зажимной рычаг (8) так, чтобы он находился под прямым углом к шлифовальной головке (10), ручке (6) или удлинительной трубке (9).
- ❼ Туго затяните эксцентриковый винт (21).
- ❽ Закройте зажимной рычаг (8).

Всегда проверяйте, что все соединительные детали и предохранительные крючки (7) с зажимными рычагами (8) закреплены и надежно соединены.

Удаление пыли и стружки

Не пренебрегайте мерами по снижению количества пыли при работе. Подходящее вытяжное устройство снижает опасность для здоровья пылевую нагрузку. Обеспечьте хорошую вентиляцию рабочего места. Всегда используйте подходящие средства защиты органов дыхания. По возможности используйте систему пылеудаления, подходящую для данного материала. Соблюдайте действующие в стране предписания относительно обрабатываемых материалов.

Требования к пылесосу		
Рекомендуемый номинальный диаметр шланга	мм	35
Требуемое разрежение ^{A)}	мбар гПа	≥ 230 ≥ 230
Требуемый расход ^{A)}	л/с м³/ч	≥ 36 ≥ 129,6
Рекомендуемая эффективность фильтра		Класс пыли M ^{B)}

A) Значение мощности на всасывающем патрубке электроинструмента

B) Согласно IEC/EN 60335-2-69

Соблюдайте указания относительно пылесоса. При снижении мощности всасывания прервите работу и устрани-те причину.

Присоединение системы пылеудаления (см. рис. E)

В зависимости от используемого пылесоса выберите один из двух вариантов:

- Вставьте шланг для пылесоса (22) в выдувной штуцер (5) на ручке (6) до фиксации. Подсоедините шланг пылеудаления (22) к пылесосу.
- Вставьте переходник (23) в выдувной штуцер (5) до фиксации. Наденьте насадку (24) на переходник (23) пылесоса.

Обзор возможных пылесосов содержится в конце этого руководства.

Пылесос должен быть пригоден для обрабатываемого материала.

Применяйте специальный пылесос для удаления особо вредных для здоровья видов пыли возбудителей рака или сухой пыли.

Обзор вариантов применения

Шпатлевка/ твердость штука- турки	Стена/ Потолок	внутренний/ внешний поток воздуха	Мощность всасы- вания	Степень числа оборотов	Зернистость шли- флиста
Очень мягкая/ мягкая	Стена/потолок		6	2–4	от P180

При обработке вертикальных поверхностей держите электроинструмент шлангом пылеудаления вниз.

Установка/снятие зажима для шланга/кабеля (см. рис. F)

Наденьте зажим для шланга/кабеля (25) на шланг для пылесоса (22). Вставьте сетевой кабель в паз для кабеля зажима для шланга/кабеля.

Для снятия отсоедините зажим для шланга/кабеля (25) от шланга для пылесоса (22) и вытащите сетевой кабель из зажима для шланга/кабеля.

Работа с инструментом

Включение электроинструмента

- ▶ **Учитывайте напряжение в сети!** Напряжение источника питания должно соответствовать данным на заводской табличке электроинструмента.

Настройка числа оборотов

При помощи регулятора числа оборотов (2) можно устанавливать необходимое число оборотов даже на работающем инструменте. Более высокие числовые значения означают высокую скорость, меньшие значения – низкую скорость.

Константная электроника поддерживает число оборотов на холостом ходу и под нагрузкой практически на постоянном уровне и обеспечивает равномерную производительность работы.

Электронный плавный запуск ограничивает крутящий момент при включении и увеличивает этим срок службы двигателя.

Включение/выключение

- ▶ **Убедитесь, что Вы можете приводить в действие выключатель, не отпуская рукоятки.**

Для **включения** электроинструмента передвиньте выключатель (3) вперед так, чтобы на выключателе появилось обозначение «I».

Для **выключения** электроинструмента передвиньте выключатель (3) назад так, чтобы на выключателе появилось обозначение «0».

Шпатлевка/ твердость штукатурки	Стена/ Потолок	внутренний/ внешний поток воздуха	Мощность всасывания	Степень числа оборотов	Зернистость шлифлиста
Средней твердости	Стена	①	6	4–6	от P120
	Потолок	③	1–5 (оптимально: 3)		
Очень твердая	Стена/потолок	① на неровной поверхности	6	4–6	от P100
		③ на ровной поверхности	1–3		

Указания по применению

- ▶ **Перед любыми манипуляциями с электроинструментом вытаскивайте штепсель из розетки.**
- ▶ **Выждите полной остановки электроинструмента и только после этого выпускайте его из рук.**
- ▶ **Не кладите электроинструмент на бок.** Шлифовальная тарелка может от этого безвозвратно деформироваться.
- ▶ **Данный электроинструмент не предназначен для стационарного использования.** Его нельзя, напр., зажимать в тиски или прикреплять к верстаку.

Шлифование поверхностей

Включите электроинструмент, приставьте его всей абразивной поверхностью к обрабатываемой заготовке и перемещайте с умеренным прижатием по заготовке.

Продуктивность работы и характер шлифованной поверхности зависят, в основном, от выбранного абразивного материала, установленной ступени числа оборотов и силы нажима.

Только безупречные абразивные материалы обеспечивают хорошую производительность и щадят электроинструмент.

Следите за равномерным усилием прижатия, чтобы повысить срок службы абразивного материала.

Чрезмерное давление не приводит к повышению производительности шлифовки, а, наоборот, к увеличению износа электроинструмента и преждевременному выходу из строя шлифовального диска.

Не используйте абразивный материал, которым Вы обрабатывали металл, для обработки других материалов.

Применяйте только оригинальные принадлежности

Bosch.

Шлифование рядом с кромками (см. рис. G–H)

Съемный щеточный сегмент позволяет уменьшить боковое расстояние между стеной/потолком и опорной шлифовальной тарелкой.




- Удерживайте нажатым фиксатор (11) щеточного сегмента (17).
- Поверните щеточный сегмент (17) вперед и снимите его.
- Для **установки** зацепите щеточный сегмент (17) за противоположную сторону фиксатора (11) и повер-

чивайте его по направлению к шлифовальной головке (10) до щелчка.

Регулировка внутреннего/внешнего воздушного потока

В зависимости от уровня давления воспринимаемый вес инструмента может быть уменьшен.

Вы можете переключаться между различными режимами воздушного потока в зависимости от предполагаемого варианта использования. Поверните рычаг регулировки мощности всасывания (12) в одно из 3 положений.

Положение выключателя	Тип воздушного потока	Использование
	① внешний воздушный поток	идеально подходит для шлифования стен с высокой скоростью без задействования вакуума
	② смешанные внешний и внутренний воздушные потоки	средняя производительность шлифования с вакуумным эффектом
	③ смешанные внешний и внутренний воздушные потоки	идеально подходит для шлифования потолков, с низкой скоростью шлифования, но с высоким уровнем вакуума (силой всасывания) для небольшого воспринимаемого веса

Установка мощности всасывания

Вы можете отрегулировать мощность всасывания, чтобы добиться желаемого баланса между скоростью шлифования и мощностью всасывания. Регулировка возможна только если активирован внутренний поток воздуха (позиция ③ в таблице выше).

Отрегулируйте мощность всасывания с помощью регуляторного колёсика (1):

- 1–5: от низкой до высокой мощности всасывания, подходит для шлифования потолков
- 6: самая высокая мощность всасывания, подходит для шлифования стен

Начинайте работу с низкой мощности всасывания (положение 1) и постепенно увеличивайте ее, пока не ощутите давление.

Высокая всасывающая способность позволяет шлифовать потолки и стены без лишнего напряжения. Если установлена слишком высокая мощность всасывания, электроинструмент может вибрировать, что приведет к менее комфортному ведению инструмента.

Неисправность – Причины и устранение

Причина	Способ устранения
Шлифовальная машина по гипсокартону оставляет неровности и шероховатости на поверхности.	
Слишком мощный эффект всасывания.	При необходимости уменьшите мощность всасывания или переключитесь на внешнее всасывание.
Твердая шпаклевка или грунтовое основание.	При необходимости уменьшите мощность всасывания или переключитесь на внешнее всасывание. Уменьшите число оборотов.
Слишком обильное снятие материала.	
Слишком высокое число оборотов шлифовальной машины по гипсокартону.	Уменьшите число оборотов.
Слишком мощный эффект всасывания шлифовальной машины по гипсокартону.	Уменьшите мощность эффекта всасывания или переключитесь на внешнее всасывание.
Шпаклевка имеет высокую долю наполнителя или очень мягкая.	Включите внешнее всасывание, установите регуляторное колёсико мощности всасывания на уровень 6, в крайнем случае уменьшите скорость.
Слишком крупная зернистость шлифматериала.	Используйте шлифлист с мелкой зернистостью.
Несоответствующее качество обработки поверхности.	
Слишком крупная зернистость шлифматериала.	Используйте шлифлист с мелкой зернистостью.
Несоблюдение времени высыхания шпаклевки.	Соблюдайте данные, указанные в технических паспортах, и рекомендации производителя.

Причина	Способ устранения
Слишком мощный эффект всасывания.	Уменьшите мощность всасывания.
Шпаклевка имеет высокую долю наполнителя или очень мягкая.	Используйте шлифлист с мелкой зернистостью.
Работающий электроинструмент был установлен на поверхность (задиры).	Сначала устанавливайте электроинструмент, а затем включайте. При обработке поверхности, всегда работайте со съемным цветочным сегментом.

На поверхности остаются следы шлифовки.

Твердую опорную шлифовальную тарелку кладут на поверхность под углом.	Используйте мягкую опорную тарелку с амортизирующей прокладкой.
При работе со слишком мягкой шпаклевкой – слишком твердая опорная шлифовальная тарелка или слишком крупная зернистость.	Используйте мягкую опорную тарелку с амортизирующей прокладкой. Используйте шлифматериал с более мелкой зернистостью.

Недостаточно мощный эффект всасывания.

Мощность всасывания пылесоса слишком низкая.	Увеличьте мощность всасывания пылесоса.
Слишком высокое число оборотов шлифовальной машины по гипсокартону.	Уменьшите число оборотов.
Мощность внутреннего всасывания шлифовальной машины для гипсокартона слишком низкая.	Уменьшите мощность всасывания или переключитесь на внешнее всасывание.
Шпаклевка имеет высокую долю наполнителя или очень мягкая.	Включите внешнее всасывание, установите регуляторное колёсико мощности всасывания на уровень 6, в крайнем случае уменьшите скорость.

Главный фильтр пылесоса засорен/забит.	Регулярно очищайте фильтрэлемент: <ul style="list-style-type: none"> – Вариант 1: Установить регулировку мощности всасывания на максимальное значение всасывания. Закройте насадку, шланг для пылесоса или всасывающее отверстие пылесоса ладонью на 10 секунд, пока не начнется автоматическая очистка. – Вариант 2: Очистить фильтрэлемент механически (всасывание).
--	--

Причина	Способ устранения
	– Вариант 3: Проверить фильтрэлемент на предмет поврежденности и засорения. Регулярно заменяйте старый фильтрэлемент.
Используется пылесборный мешок из нетканного материала.	Используйте мешок для сбора мусора.
Шланг для пылесоса засорился или перегнулся.	Устраните засор или исправьте перегиб.
Контейнер пылесоса для пыли полон.	Опорожните контейнер пылесоса для пыли.

Техобслуживание и сервис

Техобслуживание и очистка

- ▶ **Перед любыми манипуляциями с электроинструментом вытаскивайте штепсель из розетки.**
- ▶ **Для обеспечения качественной и безопасной работы содержите электроинструмент и вентиляционные прорези в чистоте.**

Если требуется поменять шнур, во избежание опасности обращайтесь на фирму **Bosch** или в авторизованную сервисную мастерскую для электроинструментов **Bosch**.

Замена соединительного шланга (см. рис. 1)

Чтобы **снять** соединительный шланг **(18)**, ослабьте винт на шланговом зажиме **(26)** с помощью отвертки и снимите шланговый зажим **(26)** вместе с соединительным шлангом **(18)**. Снимите шланговый зажим **(26)**. На другом конце соединительного шланга **(18)** вытащите внутренний кожух **(27)** крепления для шланга **(28)**. Удерживая внутренний кожух **(27)** вывинтите соединительный шланг **(18)**.

Чтобы **установить** новый соединительный шланг **(18)**, возьмитесь за внутренний кожух **(27)** и ввинтите новый соединительный шланг **(18)** до упора. Установите шланговый зажим **(26)** с другой стороны соединительного шланга **(18)**. Расположите головку винта так, чтобы с помощью отвертки можно было затянуть шланговый зажим **(26)** на шлифовальной головке **(10)** без лишних усилий с крутящим моментом около 2 Нм.

Сервис и консультирование по вопросам применения

Казахстан

Центр консультирования потребителей и приема претензий:

ТОО «Роберт Бош» (Robert Bosch)
050012, г. Алматы,
Республика Казахстан
ул. Муратбаева, д. 180
БЦ «Гермес», 7й этаж

Тел.: +7 (727) 331 86 00

Тел.: 8 8000 700 270

Пожалуйста, во всех запросах и заказах запчастей обязательно указывайте 10-значный товарный номер по заводской табличке изделия.

Утилизация

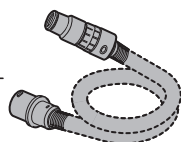
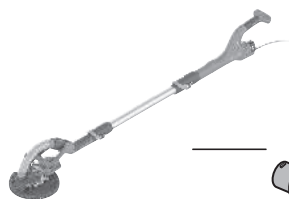
Отслужившие свой срок электроинструменты, принадлежности и упаковку следует сдавать на экологически чистую рекуперацию отходов.



Утилизируйте электроинструмент отдельно от бытового мусора!

Только для стран-членов ЕС:

Электрические и электронные приборы, непригодные для дальнейшего использования, необходимо собирать отдельно и утилизировать экологически безопасным способом. Используйте предусмотренные системы сбора мусора. Из-за возможного содержания опасных веществ при неправильной утилизации может быть нанесен вред окружающей среде и здоровью.



Ø 35 mm:
2 608 000 A06 (5 m)



Ø 35 mm:
2 608 000 570 (3 m)
2 608 000 566 (5 m)



GAS 35 M AFC



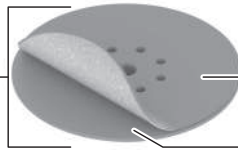
GAS 55 M AFC



2 608 000 767



1 619 PB6 088

2 608 000 766
(soft pad set)

2 608 000 765

1 619 PB6 052

2 608 000 764
(medium-hard pad)**M480 Net (225 mm)**

2 608 900 707	P80
2 608 900 708	P100
2 608 900 709	P120
2 608 900 710	P150
2 608 900 711	P180
2 608 900 712	P220
2 608 900 713	P240
2 608 900 714	P320
2 608 900 715	P400

Servicekontakte
Service Contacts
Contacts de Service
Contactos de Servicio
Контакты сервисных центров



<https://www.bosch-pt.com/serviceaddresses>

Garantiebedingungen
Guarantee Conditions
Conditions de Garantie
Condiciones de Garantía
Условия гарантии



<https://www.bosch-pt.com/guarantee/202601>